



STATUTÁRNÍ MĚSTO KARVINÁ
Magistrát města Karviné

Materiál pro 9. řádné zasedání Zastupitelstva města Karviné, konané dne 11.12.2023

**Převod pozemků p. č. 613/5, p. č. 613/6, p. č. 613/7, p. č. 613/8 a p. č. 613/9
vše katastrálním území Ráj**

Návrh usnesení

Zastupitelstvo města Karviné

rozhodlo

převést do vlastnictví paní ***** , nar. ***** , bytem ***** pozemek p. č. 613/5 o výměře 327 m² v katastrálním území Ráj za celkovou kupní cenu Kč 129.165,-- a uzavřít kupní smlouvu ve znění, které je přílohou č. 1 k tomuto usnesení.

Návrh usnesení

Zastupitelstvo města Karviné

rozhodlo

převést do společného jmění manželů pana ***** , nar. ***** , bytem ***** a paní ***** , nar. ***** , bytem ***** pozemek p. č. 613/6 o výměře 257 m² v katastrálním území Ráj za celkovou kupní cenu Kč 101.515,-- a uzavřít kupní smlouvu ve znění, které je přílohou č. 2 k tomuto usnesení.

Návrh usnesení

Zastupitelstvo města Karviné

rozhodlo

převést do společného jmění manželů pana ***** , nar. ***** , bytem ***** a paní ***** , nar. ***** , bytem ***** pozemek p. č. 613/7 o výměře 210 m² v katastrálním území Ráj za celkovou kupní cenu Kč 82.950,-- a uzavřít kupní smlouvu ve znění, které je přílohou č. 3 k tomuto usnesení.

Návrh usnesení

Zastupitelstvo města Karviné

rozhodlo

převést do vlastnictví paní ***** , nar. ***** , bytem ***** pozemek p. č. 613/8 o výměře 158 m² v katastrálním území Ráj za celkovou kupní cenu Kč 62.410,-- a uzavřít kupní smlouvu ve znění, které je přílohou č. 4 k tomuto usnesení.

Návrh usnesení

Zastupitelstvo města Karviné

rozhodlo

převést do společného jmění manželů pana ***** , nar. ***** , bytem ***** a paní

***** , nar. ***** , bytem ***** pozemek p. č. 613/9 o výměře 113 m2 v katastrálním území Ráj za celkovou kupní cenu Kč 44.635,-- a uzavřít kupní smlouvu ve znění, které je přílohou č. 5 k tomuto usnesení.

Důvodová zpráva:

ZM-9-OM Převod pozemků p. č. 613-5, p. č. 613-6, p. č. 613-7, p. č. 613-8 a p. č. 613-9, vše v k. ú. Ráj -DZ.pdf

Přílohy k důvodové zprávě:

ZM-9-OM Převod pozemků p. č. 613-5, p. č. 613-6, p. č. 613-7, p. č. 613-8 a p. č. 613-9, vše v k. ú. Ráj-1D.pdf

Přílohy k usnesení:

1. ZM-9-OM Převod pozemků p. č. 613-5, p. č. 613-6, p. č. 613-7, p. č. 613-8 a p. č. 613-9, vše v k. ú. Ráj-1U.pdf
2. ZM-9-OM Převod pozemků p. č. 613-5, p. č. 613-6, p. č. 613-7, p. č. 613-8 a p. č. 613-9, vše v k. ú. Ráj-2U.pdf
3. RM-9-OM Převod pozemků p. č. 613-5, p. č. 613-6, p. č. 613-7, p. č. 613-8 a p. č. 613-9, vše v k. ú. Ráj-3U.pdf
4. RM-9-OM Převod pozemků p. č. 613-5, p. č. 613-6, p. č. 613-7, p. č. 613-8 a p. č. 613-9, vše v k. ú. Ráj-4U.pdf
5. ZM-9-OM Převod pozemků p. č. 613-5, p. č. 613-6, p. č. 613-7, p. č. 613-8 a p. č. 613-9, vše v k. ú. Ráj-5U.pdf

Vyřizuje: Odbor majetkový, oddělení majetkoprávní
Nelly Petrásková

Schválil: Ing. Helena Bogoczová MPA (vedoucí odboru) v. r.

Předkládá RM: Vladimír Kolek (náměstek primátora) v. r.

Důvodová zpráva

Převod pozemků p. č. 613/5, p. č. 613/6, p. č. 613/7, p. č. 613/8 a p. č. 613/9, vše v k. ú. Ráj

Zastupitelstvo města rozhoduje dle § 85 písm. a) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů.

Statutární město Karviná je vlastníkem pozemků p. č. 613/5 o výměře 327 m², 613/6 o výměře 257 m², 613/7 o výměře 210 m², 613/8 o výměře 158 m² a 613/9 o výměře 113 m², vše vedeno jako zahrada v katastrálním území Ráj, obec Karviná o celkové výměře 1 065 m².

Výše uvedené pozemky jsou oplocené a slouží jako zahrady. Všichni vlastníci uvedli jako účel koupě rozšíření vlastních pozemků.

Nájemcem pozemku p. č. 613/5 je paní *****. O prodej tohoto pozemku požádala paní ***** za cenu obvyklou dle znaleckého posudku ve výši 129.165,-- Kč. Paní ***** je sestra paní *****.

Nájemci pozemku p. č. 613/6 jsou manželé ***** a *****. Manželé ***** požádali o prodej tohoto pozemku za cenu obvyklou dle znaleckého posudku ve výši 101.515,-- Kč a mají v SJM sousední pozemky p. č. 626/3 a 626/40.

Pachtýři pozemku p. č. 613/7 jsou manželé ***** a *****. Manželé ***** požádali o prodej tohoto pozemku za cenu obvyklou dle znaleckého posudku ve výši 82.950,-- Kč a mají v SJM sousední pozemky p. č. 626/39 a 626/44.

Nájemkyní pozemku p. č. 613/8 je paní *****. Paní ***** požádala o prodej tohoto pozemků za cenu obvyklou dle znaleckého posudku ve výši 62.410,-- Kč a má ve svém vlastnictví pozemky p. č. 626/38 a 626/43.

Nájemkyní pozemku p. č. 613/9 je paní *****. O prodej tohoto pozemku požádali manželé ***** a ***** ***** za cenu obvyklou dle znaleckého posudku ve výši 44.635,-- Kč. Pan ***** je synovec paní *****. Manželé ***** mají v SJM sousední pozemky p. č. 626/37, 626/42 a 615/2.

Obvyklou cenu za 1 m² stanovil znalec na 395,-- Kč dle znaleckého posudku č. 2375-77/2023. Žadatelé jsou s cenou srozuměni.

Odbor školství a rozvoje Magistrátu města Karviné nemá námítky k odprodeji výše uvedených pozemků.

Odbor komunálních služeb Magistrátu města Karviné souhlasí s odprodejem výše uvedených pozemků.

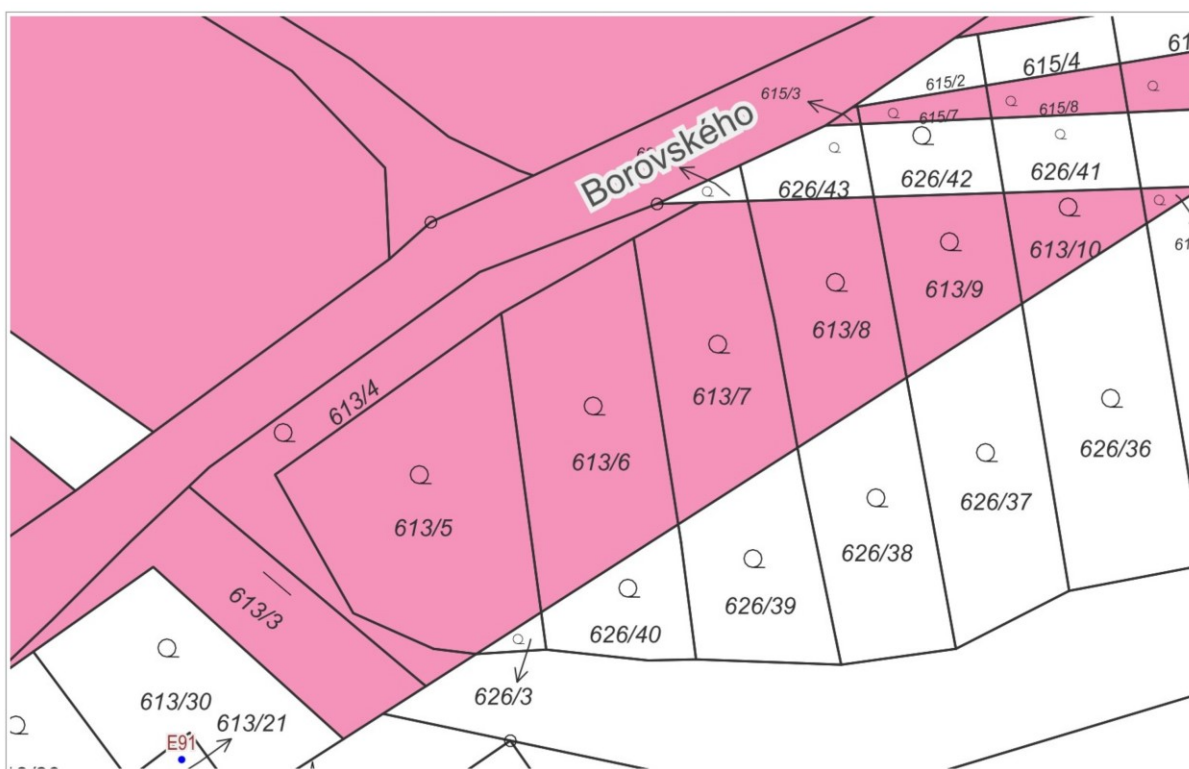
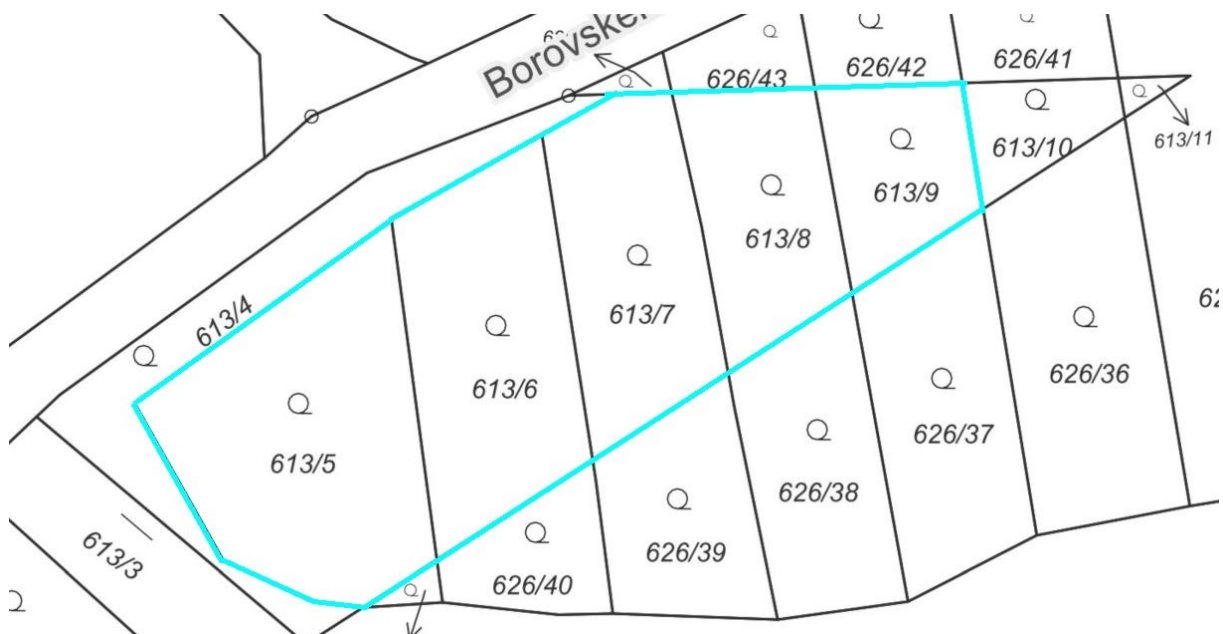
Komise majetková dne 25. 10. 2023 **doporučila rozhodnout prodat** pozemky p. č. 613/5 o výměře 327 m², 613/6 o výměře 257 m², 613/7 o výměře 210 m², 613/8 o výměře 158 m² a 613/9 o výměře 113 m², vše vedeno jako zahrada, v katastrálním území Ráj, obec Karviná, za cenu obvyklou stanovenou znalce do vlastnictví žadatelů ***** , manželům ***** , manželům ***** , ***** a ***** a ***** včetně všech součástí a příslušenství, za celkovou kupní cenu 420.625,-- Kč.

S ohledem na výše uvedené skutečnosti doporučuje **Odbor majetkový Magistrátu města Karviné** rozhodnout převést pozemky p. č. 613/5 o výměře 327 m², 613/6 o výměře 257 m², 613/7 o výměře 210 m², 613/8 o výměře 158 m² a 613/9 o výměře 113 m², vše vedeno jako zahrada, v katastrálním území Ráj, obec Karviná za cenu obvyklou stanovenou znalce do vlastnictví žadatelů ***** , manželům ***** ,

manželům *****, *****, *****, *****, *****, včetně všech součástí a příslušenství a uzavřít za tímto účelem kupní smlouvy ve znění, které jsou přílohami č. 1 - 5 k usnesení.

Příloha

Příloha č. 1 k důvodové zprávě



Katastr: © ČÚZK, RÚIAN: © ČÚZK

1 : 347

O s v ě d ě n í

ve smyslu ustanovení § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, v platném znění, zveřejněno od 17. 08. 2023 do 11. 09.2023
schváleno usnesením Zastupitelstva města Karviné č. ze dne 11. 12. 2023

Vyhotovil: Magistrát města Karviné, Odbor majetkový, *****

Datum:2023 Podpis:.....

KUPNÍ SMLOUVA

číslo SML/..../2023

1. statutární město Karviná

adresa:

Fryštátská 72/1, Karviná-Fryštát, PSČ 733 24

zastoupené:

Ing. Janem Wolfem, primátorem města

k podpisu oprávněna na základě

pověření ze dne 02. 01. 2023:

Ing. Helena Bogoczová, MPA,
vedoucí Odboru majetkového Magistrátu
města Karviné

IČ:

00297534

DIČ:

CZ00297534

bankovní spojení:

Česká spořitelna, a. s.

číslo účtu:

19-1721542349/0800

(dále též jen „prodávající“)

a

2. jméno, příjmení

datum narození

r. č.

bytem:

(dále jen „kupující“)

uzavřeli níže uvedeného dne podle ustanovení § 2079 a následujících Občanského zákoníku v platném znění (dále jen „občanský zákoník“) kupní smlouvu (dále též jen „smlouva“), která má tento obsah:

I.

1. Prodávající je vlastníkem pozemku p. č. 613/5 o výměře 327 m² v kat. území Ráj, obec Karviná. Uvedený pozemek je zapsán v katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu pro Moravskoslezský kraj, Katastrálního pracoviště Karviná (dále jen „katastrální úřad“) na listu vlastnictví číslo 10001 a prodávající jej nabyl do svého vlastnictví, na základě nabývacího titulu uvedeného na příslušném listu vlastnictví.

II.

1. Prodávající touto kupní smlouvou prodává (za úplaty odevzdává) kupujícímu do vlastnictví pozemek p. č. 613/5 o výměře 327 m² v kat. území Ráj, obec Karviná a to včetně všech součástí a příslušenství, se všemi právy a povinnostmi s ním spojenými, a umožňuje kupujícímu nabýt vlastnické právo k této nemovitosti za sjednanou kupní cenu uvedenou v článku III. této smlouvy a kupující tuto nemovitost od prodávajícího za tuto kupní cenu přejímá.
2. Prodávající prohlašuje, že na převáděné nemovitosti neváznou žádné dluhy, zástavní práva ani věcná břemena evidovaná v katastru nemovitostí katastrálního úřadu. Prodávající dále prohlašuje, že mu není známo, že by na nemovitosti vážla jiná věcná břemena či zástavní práva v katastru nemovitostí neuvedená.
3. O převodu nemovitosti, jak je uvedeno v této smlouvě, rozhodlo Zastupitelstvo města Karviné svým usnesením číslo .. ze dne 11.12. 2023.

III.

1. Kupní cena za prodej nemovitosti citované v článku II. odstavci 1. této kupní smlouvy byla stanovena dohodou ve smyslu výše uvedeného usnesení Zastupitelstva města Karviné a odpovídá obvyklé ceně nemovitosti na základě posouzení znalce ***** a činí Kč 395,--, slovy Třistadevadesátpět korun českých, za 1 m² prodávajícího pozemku, tj. za 327 m² celkem Kč 129.165,-- (slovy: Jednostodvacetdevěttisícjedenšedesátpět korun českých).
2. Kupující se zavazuje uhradit prodávajícímu kupní cenu uvedenou v předchozím odstavci této smlouvy na základě daňového dokladu - faktury vystavené prodávajícímu, na účet prodávajícího uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na tomto daňovém dokladu - faktuře. Kupující se zavazuje uhradit prodávajícímu kupní cenu nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na příslušném daňovém dokladu - faktuře.
3. Smluvní strany této kupní smlouvy se dohodly, že prodávající je oprávněn od této kupní smlouvy odstoupit, neuhradí-li kupující prodávajícímu kupní cenu v plné výši ve stanoveném termínu.

IV.

1. Návrh na zahájení řízení o povolení vkladu vlastnického práva podle této smlouvy do katastru nemovitostí podá prodávající do 10 dnů od zaplacení plné výše kupní ceny, jak je uvedeno v článku III. této smlouvy. Správní poplatek z návrhu na tento vklad uhradí kupující.
2. Do doby provedení vkladu vlastnictví podle této smlouvy jsou obě strany svými projevy vůle vázány a zavazují se bez souhlasu druhé strany nepřevést nemovitost na třetí osobu, ani ji jakkoliv nezatížit nebo k ní nesjednat práva pro třetí osobu.
3. Smluvní strany se dohodly, že zamítne-li katastrální úřad návrh na povolení vkladu vlastnictví podle této smlouvy, smlouva se od počátku ruší a obě strany jsou povinny vrátit si vzájemná plnění.

V.

1. Statutární město Karviná je povinným subjektem dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění. Smluvní strany se dohodly, že povinnosti dle tohoto zákona v souvislosti s uveřejněním smlouvy zajistí statutární město Karviná.
2. Smluvní strany souhlasí s uveřejněním smlouvy v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění.
3. Smluvní strany souhlasí s tím, že v registru smluv bude zveřejněn celý rozsah této smlouvy, a to na dobu neurčitou.
4. Strany této smlouvy se dohodly na tom, že tato smlouva je uzavřena okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
5. Smlouva nabývá účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv.
6. Tato smlouva je vyhotovena ve 3 stejnopisech a každý má platnost originálu. Prodávající obdrží 2 vyhotovení této smlouvy, z nichž 1 přiloží k návrhu na provedení vkladu práva do katastru nemovitostí. Kupující obdrží 1 vyhotovení smlouvy.
7. Obě smluvní strany konstatují, že ve smlouvě nejsou žádná slova opravována, přepisována nebo vepisována.
8. Smluvní strany této smlouvy shodně prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem řádně přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání, podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek.
9. Ostatní práva a povinnosti ve smlouvě výslovně neupravené se řídí ustanoveními obecně závazných právních předpisů, zejména občanského zákoníku v platném znění.
10. Obě smluvní strany potvrzují správnost a autentičnost této smlouvy svými podpisy.

V Karviné dne:

V Karviné dne:

Prodávající:

Kupující:

.....
Ing. Helena Bogoczová, MPA
vedoucí Odboru majetkového
Magistrátu města Karviné
(oprávněna k podpisu na základě pověření)

.....

O s v ě d ě n í

ve smyslu ustanovení § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, v platném znění, zveřejněno od 17. 08. 2023 do 11. 09. 2023
schváleno usnesením Zastupitelstva města Karviné č. ... ze dne 11. 12. 2023

Vyhotovil: Magistrát města Karviné, Odbor majetkový *****

Datum:2023 Podpis:.....

KUPNÍ SMLOUVA

číslo SML/.../2023

1. statutární město Karviná

adresa: Fryštátská 72/1, Karviná-Fryštát, PSČ 733 24
zastoupené: Ing. Janem Wolfem, primátorem města
k podpisu oprávněna na základě pověření ze dne 02. 01. 2023: Ing. Helena Bogoczová, MPA
vedoucí Odboru majetkového Magistrátu
města Karviné
IČ: 00297534
DIČ: CZ00297534
bankovní spojení: Česká spořitelna, a. s.
číslo účtu: 19-1721542349/0800

(dále též jen „prodávající“)

a

2. Manželé

jméno, příjmení	*****
datum narození	*****
r. č.	*****
bytem:	*****
a	
jméno, příjmení	*****
datum narození	*****
r. č.	*****
bytem:	*****

(dále jen „kupující“)

uzavřeli níže uvedeného dne podle ustanovení § 2079 a následujících Občanského zákoníku v platném znění (dále jen „občanský zákoník“) kupní smlouvu (dále též jen „smlouva“), která má tento obsah:

I.

1. Prodávající je vlastníkem pozemku p. č. 613/6 o výměře 257 m² v kat. území Ráj, obec Karviná. Uvedený pozemek je zapsán v katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu pro Moravskoslezský kraj, Katastrálního pracoviště Karviná (dále jen „katastrální úřad“) na listu vlastnictví číslo 10001 a prodávající jej nabyt do svého vlastnictví, na základě nabývacího titulu uvedeného na příslušném listu vlastnictví.

II.

1. Prodávající touto kupní smlouvou prodává (za úplatu odevzdává) kupujícím do společného jmění manželů pozemek p. č. 613/6 o výměře 257 m² v kat. území Ráj, obec Karviná a to včetně všech součástí a příslušenství, se všemi právy a povinnostmi s ním spojenými, a umožňuje kupujícím nabyt vlastnické právo k této nemovitosti za sjednanou kupní cenu uvedenou v článku III. této smlouvy a kupující tuto nemovitost od prodávajícího za tuto kupní cenu přejímají a do společného jmění manželů kupují.
2. Prodávající prohlašuje, že na převáděné nemovitosti neváznou žádné dluhy. Prodávající dále prohlašuje, že mu není známo, že by na nemovitosti vázla jiná věcná břemena či zástavní práva než ta, která jsou uvedena v katastru nemovitostí katastrálního úřadu na příslušném listu vlastnickém.
3. Prodávající a kupující společně prohlašují, že na pronájem pozemku p. č. 613/6 v katastrálním území Ráj, obec Karviná, který je předmětem převodu dle této kupní smlouvy, byla mezi smluvními stranami uzavřena Nájemní smlouva číslo NS23/105321/2010/OSM/Lo ze dne 30. 08. 2010. Obě smluvní strany se shodují, že nájemní smlouva uvedená v předchozí větě bude ukončena ke dni právních účinků této kupní smlouvy. Smluvní strany dále prohlašují, že veškeré závazky a povinnosti plynoucí z výše citované nájemní smlouvy budou vyrovnány nejpozději do 30 dnů ode dne převzetí vyrozumění katastrálního úřadu o provedeném vkladu práva dle této kupní smlouvy do katastru nemovitostí.
4. O převodu nemovitosti, jak je uvedeno v této smlouvě, rozhodlo Zastupitelstvo města Karviné svým usnesením číslo ze dne 11. 12. 2023.

III.

1. Kupní cena za prodej nemovitosti citované v článku II. odstavci 1. této kupní smlouvy byla stanovena dohodou ve smyslu výše uvedeného usnesení Zastupitelstva města Karviné a odpovídá obvyklé ceně nemovitosti na základě posouzení znalce ***** a činí Kč 395,-- , slovy Třistadevadesát pět korun českých, za 1 m² prodávajícího pozemku, tj. za 257 m² celkem Kč 101.515,-- (slovy: Jednostojedentisíc pět set patnáct korun českých).
2. Kupující se zavazují uhradit prodávajícímu kupní cenu uvedenou v předchozím odstavci této smlouvy na základě daňového dokladu - faktury vystavené prodávajícím, na účet prodávajícího uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na tomto daňovém dokladu - faktuře. Kupující se zavazuje uhradit prodávajícímu kupní cenu nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na příslušném daňovém dokladu – faktuře společně a nerozdílně.

3. Smluvní strany této kupní smlouvy se dohodly, že prodávající je oprávněn od této kupní smlouvy odstoupit, neuhradí-li kupující prodávajícímu kupní cenu v plné výši ve stanoveném termínu.

IV.

1. Návrh na zahájení řízení o povolení vkladu vlastnického práva podle této smlouvy do katastru nemovitostí podá prodávající do 10 dnů od zaplacení plné výše kupní ceny, jak je uvedeno v článku III. této smlouvy. Správní poplatek z návrhu na tento vklad uhradí kupující.
2. Do doby provedení vkladu vlastnictví podle této smlouvy jsou obě strany svými projevy vůle vázány a zavazují se bez souhlasu druhé strany nepřevést nemovitost na třetí osobu, ani ji jakkoliv nezatížit nebo k ní nesjednat práva pro třetí osobu.
3. Smluvní strany se dohodly, že zamítne-li katastrální úřad návrh na povolení vkladu vlastnictví podle této smlouvy, smlouva se od počátku ruší a obě strany jsou povinny vrátit si vzájemná plnění.

V.

1. Statutární město Karviná je povinným subjektem dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění. Smluvní strany se dohodly, že povinnosti dle tohoto zákona v souvislosti s uveřejněním smlouvy zajistí statutární město Karviná.
2. Smluvní strany souhlasí s uveřejněním smlouvy v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění.
3. Smluvní strany souhlasí s tím, že v registru smluv bude zveřejněn celý rozsah této smlouvy, a to na dobu neurčitou.
4. Strany této smlouvy se dohodly na tom, že tato smlouva je uzavřena okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
5. Smlouva nabývá účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv.
6. Tato smlouva je vyhotovena ve 4 stejnopisech a každý má platnost originálu. Prodávající obdrží 2 vyhotovení této smlouvy, z nichž 1 přiloží k návrhu na provedení vkladu práva do katastru nemovitostí. Kupující obdrží 2 vyhotovení smlouvy.
7. Obě smluvní strany konstatují, že ve smlouvě nejsou žádná slova opravována, přepisována nebo vepisována.
8. Smluvní strany této smlouvy shodně prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem řádně přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání, podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek.
9. Ostatní práva a povinnosti ve smlouvě výslovně neupravené se řídí ustanoveními obecně závazných právních předpisů, zejména občanského zákoníku v platném znění.

10. Obě smluvní strany potvrzují správnost a autentičnost této smlouvy svými podpisy.

V Karviné dne:

V Karviné dne:

Prodávající:

Kupující:

.....
Ing. Helena Bogoczová, MPA
vedoucí Odboru majetkového
Magistrátu města Karviné
(pověřená k podpisu na základě pověření)

.....

.....

O s v ě d ě n í

ve smyslu ustanovení § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, v platném znění, zveřejněno od 17. 08. 2023 do 11. 09.2023
schváleno usnesením Zastupitelstva města Karviné č. ... ze dne 11. 12. 2023

Vyhotovil: Magistrát města Karviné, Odbor majetkový, *****

Datum:2023 Podpis:.....

KUPNÍ SMLOUVA

číslo SML/.../2023

1. statutární město Karviná

adresa:

Fryštátská 72/1, Karviná-Fryštát, PSČ 733 24

zastoupené:

Ing. Janem Wolfem, primátorem města

k podpisu oprávněna na základě

pověření ze dne 02. 01. 2023:

Ing. Helena Bogoczová, MPA,
vedoucí Odboru majetkového Magistrátu
města Karviné

IČ:

00297534

DIČ:

CZ00297534

bankovní spojení:

Česká spořitelna, a. s.

číslo účtu:

19-1721542349/0800

(dále též jen „prodávající“)

a

2. Manželé

jméno, příjmení

datum narození

r. č.

bytem:

a

jméno, příjmení

datum narození

r. č.

bytem:

(dále jen „kupující“)

uzavřeli níže uvedeného dne podle ustanovení § 2079 a následujících Občanského zákoníku v platném znění (dále jen „občanský zákoník“) kupní smlouvu (dále též jen „smlouva“), která má tento obsah:

I.

1. Prodávající je vlastníkem pozemku p. č. 613/7 o výměře 210 m² v kat. území Ráj, obec Karviná. Uvedený pozemek je zapsán v katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu pro Moravskoslezský kraj, Katastrálního pracoviště Karviná (dále jen „katastrální úřad“) na listu vlastnictví číslo 10001 a prodávající jej nabyt do svého vlastnictví, na základě nabývacího titulu uvedeného na příslušném listu vlastnictví.

II.

1. Prodávající touto kupní smlouvou prodává (za úplatu odevzdává) kupujícím do společného jmění manželů pozemek p. č. 613/7 o výměře 210 m² v kat. území Ráj, obec Karviná a to včetně všech součástí a příslušenství, se všemi právy a povinnostmi s ním spojenými, a umožňuje kupujícím nabýt vlastnické právo k této nemovitosti za sjednanou kupní cenu uvedenou v článku III. této smlouvy a kupující tuto nemovitost od prodávajícího za tuto kupní cenu přejímají a do společného jmění manželů kupují.
2. Prodávající prohlašuje, že na převáděné nemovitosti neváznou žádné dluhy, zástavní práva ani věcná břemena evidovaná v katastru nemovitostí katastrálního úřadu. Prodávající dále prohlašuje, že mu není známo, že by na nemovitosti vázla jiná věcná břemena či zástavní práva v katastru nemovitostí neuvedená.
3. Prodávající a kupující společně prohlašují, že na pronájem pozemku p. č. 613/7 v katastrálním území Ráj, obec Karviná, který je předmětem převodu dle této kupní smlouvy, byla mezi smluvními stranami uzavřena Nájemní smlouva číslo MMK/SML/1085/2019 ze dne 02. 12. 2019. Obě smluvní strany se shodují, že nájemní smlouva uvedená v předchozí větě bude ukončena ke dni právních účinků této kupní smlouvy. Smluvní strany dále prohlašují, že veškeré závazky a povinnosti plynoucí z výše citované nájemní smlouvy budou vyrovnány nejpozději do 30 dnů ode dne převzetí vyrozumění katastrálního úřadu o provedeném vkladu práva dle této kupní smlouvy do katastru nemovitostí.
4. O převodu nemovitosti, jak je uvedeno v této smlouvě, rozhodlo Zastupitelstvo města Karviné svým usnesením číslo ... ze dne 11. 12. 2023.

III.

1. Kupní cena za prodej nemovitosti citované v článku II. odstavci 1. této kupní smlouvy byla stanovena dohodou ve smyslu výše uvedeného usnesení Zastupitelstva města Karviné a odpovídá obvyklé ceně nemovitosti na základě posouzení znalce *****a činí Kč 395,--, slovy Třistadevadesát pět korun českých, za 1 m² prodávajícího pozemku, tj. za 210 m² celkem Kč 82.950,-- (slovy: Osmdesátdvatisícdevětsetpadesát korun českých).
2. Kupující se zavazují uhradit prodávajícímu kupní cenu uvedenou v předchozím odstavci této smlouvy na základě daňového dokladu - faktury vystavené prodávajícím, na účet prodávajícího uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na tomto daňovém dokladu - faktuře. Kupující se zavazují uhradit prodávajícímu kupní cenu nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na příslušném daňovém dokladu – faktuře společně a nerozdílně.

3. Smluvní strany této kupní smlouvy se dohodly, že prodávající je oprávněn od této kupní smlouvy odstoupit, neuhradí-li kupující prodávajícímu kupní cenu v plné výši ve stanoveném termínu.

IV.

1. Návrh na zahájení řízení o povolení vkladu vlastnického práva podle této smlouvy do katastru nemovitostí podá prodávající do 10 dnů od zaplacení plné výše kupní ceny, jak je uvedeno v článku III. této smlouvy. Správní poplatek z návrhu na tento vklad uhradí kupující.
2. Do doby provedení vkladu vlastnictví podle této smlouvy jsou obě strany svými projevy vůle vázány a zavazují se bez souhlasu druhé strany nepřevést nemovitost na třetí osobu, ani ji jakkoliv nezatížit nebo k ní nesjednat práva pro třetí osobu.
3. Smluvní strany se dohodly, že zamítne-li katastrální úřad návrh na povolení vkladu vlastnictví podle této smlouvy, smlouva se od počátku ruší a obě strany jsou povinny vrátit si vzájemná plnění.

V.

1. Statutární město Karviná je povinným subjektem dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění. Smluvní strany se dohodly, že povinnosti dle tohoto zákona v souvislosti s uveřejněním smlouvy zajistí statutární město Karviná.
2. Smluvní strany souhlasí s uveřejněním smlouvy v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění.
3. Smluvní strany souhlasí s tím, že v registru smluv bude zveřejněn celý rozsah této smlouvy, a to na dobu neurčitou.
4. Strany této smlouvy se dohodly na tom, že tato smlouva je uzavřena okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
5. Smlouva nabývá účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv.
6. Tato smlouva je vyhotovena ve 4 stejnopisech a každý má platnost originálu. Proávající obdrží 2 vyhotovení této smlouvy, z nichž 1 přiloží k návrhu na provedení vkladu práva do katastru nemovitostí. Kupující obdrží 2 vyhotovení smlouvy.
7. Obě smluvní strany konstatují, že ve smlouvě nejsou žádná slova opravována, přepisována nebo vepisována.
8. Smluvní strany této smlouvy shodně prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem řádně přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání, podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek.
9. Ostatní práva a povinnosti ve smlouvě výslovně neupravené se řídí ustanoveními obecně závazných právních předpisů, zejména občanského zákoníku v platném znění.

10. Obě smluvní strany potvrzují správnost a autentičnost této smlouvy svými podpisy.

V Karviné dne:

V Karviné dne:

Prodávající:

Kupující:

.....
Ing. Helena Bogoczová, MPA
vedoucí Odboru majetkového
Magistrátu města Karviné
(oprávněna k podpisu na základě pověření)

.....

.....

O s v ě d ě n í

ve smyslu ustanovení § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, v platném znění, zveřejněno od 17. 08. 2023 do 11. 09.2023
schváleno usnesením Zastupitelstva města Karviné č. ... ze dne 11. 12. 2023

Vyhotovil: Magistrát města Karviné, Odbor majetkový, *****

Datum:2023 Podpis:.....

KUPNÍ SMLOUVA

číslo SML/..../2023

1. statutární město Karviná

adresa: Fryštátská 72/1, Karviná-Fryštát, PSČ 733 24
zastoupené: Ing. Janem Wolfem, primátorem města
k podpisu oprávněna na základě pověření ze dne 02. 01. 2023: Ing. Helena Bogoczová, MPA,
vedoucí Odboru majetkového Magistrátu
města Karviné
IČ: 00297534
DIČ: CZ00297534
bankovní spojení: Česká spořitelna, a. s.
číslo účtu: 19-1721542349/0800

(dále též jen „prodávající“)

a

2. **jméno, příjmení** *****
datum narození *****
r. č. *****
bytem: *****

(dále jen „kupující“)

uzavřeli níže uvedeného dne podle ustanovení § 2079 a následujících Občanského zákoníku v platném znění (dále jen „občanský zákoník“) kupní smlouvu (dále též jen „smlouva“), která má tento obsah:

I.

1. Prodávající je vlastníkem pozemku p. č. 613/8 o výměře 158 m² v kat. území Ráj, obec Karviná. Uvedený pozemek je zapsán v katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu pro Moravskoslezský kraj, Katastrálního pracoviště Karviná (dále jen „katastrální úřad“) na listu vlastnictví číslo 10001 a prodávající jej nabyt do svého vlastnictví, na základě nabývacího titulu uvedeného na příslušném listu vlastnictví.

II.

1. Prodávající touto kupní smlouvou prodává (za úplaty odevzdává) kupujícímu do vlastnictví pozemek p. č. 613/8 o výměře 158 m² v kat. území Ráj, obec Karviná, a to včetně všech součástí a příslušenství, se všemi právy a povinnostmi s ním spojenými, a umožňuje kupujícímu nabýt vlastnické právo k této nemovitosti za sjednanou kupní cenu uvedenou v článku III. této smlouvy a kupující tuto nemovitost od prodávajícího za tuto kupní cenu přejímá.
2. Prodávající prohlašuje, že na převáděné nemovitosti neváznou žádné dluhy, zástavní práva ani věcná břemena evidovaná v katastru nemovitostí katastrálního úřadu. Prodávající dále prohlašuje, že mu není známo, že by na nemovitosti vážla jiná věcná břemena či zástavní práva v katastru nemovitostí neuvedená.
3. O převodu nemovitosti, jak je uvedeno v této smlouvě, rozhodlo Zastupitelstvo města Karviné svým usnesením číslo ze dne 11. 12. 2023.

III.

1. Kupní cena za prodej nemovitosti citované v článku II. odstavci 1. této kupní smlouvy byla stanovena dohodou ve smyslu výše uvedeného usnesení Zastupitelstva města Karviné a odpovídá obvyklé ceně nemovitosti na základě posouzení znalce ***** a činí Kč 395,--, slovy Třistadevadesátpět korun českých, za 1 m² prodávajícího pozemku, tj. za 158 m² celkem Kč 62.410,-- (slovy: Šedesátdvatisícčtyřistadeset korun českých).
2. Kupující se zavazuje uhradit prodávajícímu kupní cenu uvedenou v předchozím odstavci této smlouvy na základě daňového dokladu - faktury vystavené prodávajícímu, na účet prodávajícího uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na tomto daňovém dokladu - faktuře. Kupující se zavazuje uhradit prodávajícímu kupní cenu nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na příslušném daňovém dokladu - faktuře.
3. Smluvní strany této kupní smlouvy se dohodly, že prodávající je oprávněn od této kupní smlouvy odstoupit, neuhradí-li kupující prodávajícímu kupní cenu v plné výši ve stanoveném termínu.

IV.

1. Návrh na zahájení řízení o povolení vkladu vlastnického práva podle této smlouvy do katastru nemovitostí podá prodávající do 10 dnů od zaplacení plné výše kupní ceny, jak je uvedeno v článku III. této smlouvy. Správní poplatek z návrhu na tento vklad uhradí kupující.
2. Do doby provedení vkladu vlastnictví podle této smlouvy jsou obě strany svými projevy vůle vázány a zavazují se bez souhlasu druhé strany nepřevést nemovitost na třetí osobu, ani ji jakkoliv nezatížit nebo k ní nesjednat práva pro třetí osobu.
3. Smluvní strany se dohodly, že zamítne-li katastrální úřad návrh na povolení vkladu vlastnictví podle této smlouvy, smlouva se od počátku ruší a obě strany jsou povinny vrátit si vzájemná plnění.

V.

1. Statutární město Karviná je povinným subjektem dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění. Smluvní strany se dohodly, že povinnosti dle tohoto zákona v souvislosti s uveřejněním smlouvy zajistí statutární město Karviná.
2. Smluvní strany souhlasí s uveřejněním smlouvy v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění.
3. Smluvní strany souhlasí s tím, že v registru smluv bude zveřejněn celý rozsah této smlouvy, a to na dobu neurčitou.
4. Strany této smlouvy se dohodly na tom, že tato smlouva je uzavřena okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
5. Smlouva nabývá účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv.
6. Tato smlouva je vyhotovena ve 3 stejnopisech a každý má platnost originálu. Prodávající obdrží 2 vyhotovení této smlouvy, z nichž 1 přiloží k návrhu na provedení vkladu práva do katastru nemovitostí. Kupující obdrží 1 vyhotovení smlouvy.
7. Obě smluvní strany konstatují, že ve smlouvě nejsou žádná slova opravována, přepisována nebo vepisována.
8. Smluvní strany této smlouvy shodně prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem řádně přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání, podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek.
9. Ostatní práva a povinnosti ve smlouvě výslovně neupravené se řídí ustanoveními obecně závazných právních předpisů, zejména občanského zákoníku v platném znění.
10. Obě smluvní strany potvrzují správnost a autentičnost této smlouvy svými podpisy.

V Karviné dne:

V Karviné dne:

Prodávající:

Kupující:

.....
Ing. Helena Bogoczová, MPA
vedoucí Odboru majetkového
Magistrátu města Karviné
(oprávněna k podpisu na základě pověření)

.....

O s v ě d ě n í

ve smyslu ustanovení § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, v platném znění, zveřejněno od 17. 08. 2023 do 11. 09.2023
schváleno usnesením Zastupitelstva města Karviné č. ... ze dne 11. 12 2023

Vyhotovil: Magistrát města Karviné, Odbor majetkový, *****

Datum....2023 Podpis:.....

KUPNÍ SMLOUVA

číslo SML...../2023

1. statutární město Karviná

adresa: Fryštátská 72/1, Karviná-Fryštát, PSČ 733 24
zastoupené: Ing. Janem Wolfem, primátorem města
k podpisu oprávněna na základě pověření ze dne 02. 01. 2023: Ing. Helena Bogoczová, MPA,
vedoucí Odboru majetkového Magistrátu
města Karviné
IČ: 00297534
DIČ: CZ00297534
bankovní spojení: Česká spořitelna, a. s.
číslo účtu: 19-1721542349/0800

(dále též jen „prodávající“)

a

2. Manželé

jméno, příjmení *****
r. č. *****
bytem: *****
a
jméno, příjmení *****
r. č. *****
bytem: *****

(dále jen „kupující“)

uzavřeli níže uvedeného dne podle ustanovení § 2079 a následujících Občanského zákoníku v platném znění (dále jen „občanský zákoník“) kupní smlouvu (dále též jen „smlouva“), která má tento obsah:

I.

1. Prodávající je vlastníkem pozemku p. č. 613/9 o výměře 113 m² v kat. území Ráj, obec Karviná. Uvedený pozemek je zapsán v katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu

pro Moravskoslezský kraj, Katastrálního pracoviště Karviná (dále jen „katastrální úřad“) na listu vlastnictví číslo 10001 a prodávající jej nabyt do svého vlastnictví, na základě nabývacího titulu uvedeného na příslušném listu vlastnictví.

II.

1. Prodávající touto kupní smlouvou prodává (za úplatu odevzdává) kupujícím do společného jmění manželů pozemek p. č. 613/9 o výměře 113 m² v kat. území Ráj, obec Karviná a to včetně všech součástí a příslušenství, se všemi právy a povinnostmi s ním spojenými, a umožňuje kupujícím nabýt vlastnické právo k této nemovitosti za sjednanou kupní cenu uvedenou v článku III. této smlouvy a kupující tuto nemovitost od prodávajícího za tuto kupní cenu přejímají do společného jmění manželů.
2. Prodávající prohlašuje, že na převáděné nemovitosti neváznou žádné dluhy, zástavní práva ani věcná břemena evidovaná v katastru nemovitostí katastrálního úřadu. Prodávající dále prohlašuje, že mu není známo, že by na nemovitosti vázla jiná věcná břemena či zástavní práva v katastru nemovitostí neuvedená.
3. O převodu nemovitosti, jak je uvedeno v této smlouvě, rozhodlo Zastupitelstvo města Karviné svým usnesením číslo ze dne 11. 12. 2023.

III.

1. Kupní cena za prodej nemovitosti citované v článku II. odstavci 1. této kupní smlouvy byla stanovena dohodou ve smyslu výše uvedeného usnesení Zastupitelstva města Karviné a odpovídá obvyklé ceně nemovitosti na základě posouzení znalce ***** a činí Kč 395,--, slovy Třistadevadesát pět korun českých, za 1 m² prodávajícího pozemku, tj. za 113 m² celkem Kč 44.635,-- (slovy: Čtyřicet čtyřicet šest set třicet pět korun českých).
2. Kupující se zavazují uhradit prodávajícímu kupní cenu uvedenou v předchozím odstavci této smlouvy na základě daňového dokladu - faktury vystavené prodávajícímu, na účet prodávajícího uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na tomto daňovém dokladu - faktuře. Kupující se zavazují uhradit prodávajícímu kupní cenu nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na příslušném daňovém dokladu – faktuře společně a nerozdílně.
3. Smluvní strany této kupní smlouvy se dohodly, že prodávající je oprávněn od této kupní smlouvy odstoupit, neuhradí-li kupující prodávajícímu kupní cenu v plné výši ve stanoveném termínu.

IV.

1. Návrh na zahájení řízení o povolení vkladu vlastnického práva podle této smlouvy do katastru nemovitostí podá prodávající do 10 dnů od zaplacení plné výše kupní ceny, jak je uvedeno v článku III. této smlouvy. Správní poplatek z návrhu na tento vklad uhradí kupující.

2. Do doby provedení vkladu vlastnictví podle této smlouvy jsou obě strany svými projevy vůle vázány a zavazují se bez souhlasu druhé strany nepřevést nemovitost na třetí osobu, ani ji jakkoliv nezatížit nebo k ní nesjednat práva pro třetí osobu.
3. Smluvní strany se dohodly, že zamítne-li katastrální úřad návrh na povolení vkladu vlastnictví podle této smlouvy, smlouva se od počátku ruší a obě strany jsou povinny vrátit si vzájemná plnění.

V.

1. Strany této smlouvy se dohodly na tom, že tato smlouva je uzavřena a nabývá účinnosti okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
2. Tato smlouva je vyhotovena ve 4 stejnopisech a každý má platnost originálu. Prodávající obdrží 2 vyhotovení této smlouvy, z nichž 1 přiloží k návrhu na provedení vkladu práva do katastru nemovitostí. Kupující obdrží 2 vyhotovení smlouvy.
3. Obě smluvní strany konstatují, že ve smlouvě nejsou žádná slova opravována, přepisována nebo vepisována.
4. Smluvní strany této smlouvy shodně prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem řádně přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání, podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek.
5. Ostatní práva a povinnosti ve smlouvě výslovně neupravené se řídí ustanoveními obecně závazných právních předpisů, zejména občanského zákoníku v platném znění.
6. Obě smluvní strany potvrzují správnost a autentičnost této smlouvy svými podpisy.

V Karviné dne:

V Karviné dne:

Prodávající:

Kupující:

.....
Ing. Helena Bogoczová, MPA
vedoucí Odboru majetkového
Magistrátu města Karviné
(oprávněna k podpisu na základě pověření)

.....

.....
